

СЕКЦИЯ 5. ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

УДК 1751

ПРОСОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПОЛИТИЧЕСКОЙ РЕЧИ

А.Ж. Курманова,

докторант 2 курса, факультет филология

Г.К. Сарсикеева,

научный руководитель,

PhD, проф.,

ЕНУ им. Л.Н. Гумилева,

г. Нур-Султан

Аннотация: В данной статье рассматривается фоностилистические характеристики политической речи. Показаны особенности просодической организации политического дискурса. Анализ корпуса звучащих текстов проводится в научных направлениях: исследования в области семантики текстовой просодии; прагмафонетические исследования; фоностилистические исследования; риторические исследования. В работе анализируется индивидуальный стиль оратора. Говоря о проявлениях индивидуального стиля оратора на фонетическом уровне, невозможно разграничить речеголосовые свойства, сегментные характеристики и особенности просодии. В статье на основе приведенных примеров рассматривается своеобразие индивидуального стиля разных ораторов, которое проявляется и в выборе просодических средств. Проведенные анализы, результаты которого описаны в данной статье, показывают, что современная публичная речь богата стилевыми оттенками.

Ключевые слова: фоностилистика, просодия, политическая речь, политический дискурс, интонация, риторика публичной речи

Фоностилистика является достаточно новой и отдельной областью лингвистики, хотя упоминания о роли фонетических средств в стилистическом оформлении высказывания встречаются во многих стилистических работах.

Фоностилистику можно разграничить на два больших самостоятельных раздела: сегментную и супraseгментную в зависимости от того аспекта звучащей речи, который является объектом ее исследования, то есть звук или просодия.

Е. Нурахметов отмечает, что фоностистика является пограничной областью не только стилистики и теории интонации. Кроме лингвистики текста, можно указать на социолингвистику, коммуникативную лингвистику, теорию вариативности, теорию интерпретации, теорию когнитивной лингвистики.

Актуальность фоностилистических исследований определяется несколькими факторами. Во-первых, это интерес звучащей речи, как огромному средству воздействия, как на индивида, так и на массовую аудиторию. Во-вторых, это стремление ученых объяснить, каким именно образом происходит декодирование сообщения в черном ящике сознания человека. В-третьих, это необходимость научного заполнения белых пятен в области лингвистики, а именно таковым является функционирование просодических средств в текстах большой протяженности, в частности, в текстах политической коммуникации.

Просодия играет важную роль в оформлении и восприятии текста. Она выполняет следующие функции: структурирующую, коммуникативную, стилеобразующую, эстетическую, изобразительную и экспрессивную.

Пространство текстов, к которым можно подойти с точки зрения изучения их фоностилистических характеристик, огромно. Это ораторская речь, дебаты в парламенте, интервью, спонтанный диалог, лекция, спортивный комментарий и многое другое [1, с. 9]

Просодия звучащего текста изучается в контексте риторики публичной речи, что, с одной стороны, дает большие возможности для обобщения и осмысления просодических явлений в звучащем тексте, а с другой – позволяет установить роль просодии в реализации публичной речи как риторического произведения и в обеспечении эффективности риторического дискурса.

Публичное выступление рассматривается как важнейший вид риторического дискурса, включенный в социокультурный контекст. Особое внимание уделяется лингвокультурному аспекту риторического дискурса, в частности проблемам национально-

культурной специфики публичной речи, особенностям британской и отечественной риторических традиций и культуры речевого общения.

Анализ корпуса звучащих текстов проводился в русле следующих научных направлений: исследования в области семантики текстовой просодии; прагмафонетические исследования; фоностилистические исследования; риторические исследования.

Риторика публичной речи непосредственно связана с языковой практикой, поскольку она отражает те тенденции, которые присущи современной культуре речевого общения.

Современные исследования звучащей речи показывают, что полноценное описание просодии устного речевого дискурса невозможно без учета просодического варьирования, обусловленного экстралингвистическим контекстом, или ситуацией общения. Как известно, просодия способна придавать сообщению определенную стилистическую окрашенность, причем сверхсегментные фонетические средства могут вступать во взаимодействие с лексико-синтаксическими средствами или выступать самостоятельно.

Фоностилистические исследования последних десятилетий позволили сформировать представление о закономерностях просодического варьирования в звучащей речи и разработать различные типологии фонетических (интонационных) стилей.

Отметим, что традиционные фоностилистические исследования, как правило, включают три этапа: выявления и описание ситуативных (контекстных) фактов; описание типичных просодических характеристик; функциональная интерпретация соотношения между экстралингвистическими факторами и просодическими особенностями устного речевого дискурса. Таким образом, ключевая проблема состоит в том, чтобы установить, какие именно компоненты ситуации общения оказывают влияние на выбор говорящим определенных просодических единиц, которые, превалируя в звучащем тексте, образуют его фоностилевое своеобразие и в конечном итоге его фоностилевую принадлежность.

С этих позиций мы рассматриваем фоностилевые характеристики политической речи.

Большинство современных разработок в области фоностилистики основаны на классической типологии коммуникативных ситуаций, предложенной М. Халидеем, в основе

которой лежат следующие категории: регистр, поле, тональность и модус. Регистр определяется сферой деятельности и участниками коммуникации. Поле (field) характеризует предметно-тематическую область общения. Тональность (tenor) отражает характер отношений участников коммуникации (равноправие или письменная, подготовленная или спонтанная речь) [2, с. 25].

A. Wichmann предлагает описывать стили речи в рамках следующих параметров: монолог-диалог, публичная речь, чтение-говорение, подготовленная речь - спонтанная речь.

Оценивая особенности просодической организации публичной речи, необходимо принимать во внимание и такой фактор, как способ изглашения: неподготовленное выступление, речь экспромт; чтение текста по рукописи; изложение заученного наизусть текста; импровизационный метод, или метод свободного изложения текста. В каждом конкретном случае оратор выбирает тот или иной способ исполнения в соответствии с риторическими задачами, темой выступления, особенностями аудитории и своими собственными возможностями.

Между тем убедительная речь оказывается под влиянием фоностилистических особенностей дискурса. Политики в своих речах, особенно устных, пользуются все возможными языковыми средствами, которые позволяют придать речи экспрессивности, вывести речь на новый уровень воздействия. Применяя в речи различные стилистические средства, политик уверен, что его речь произведет желаемый эффект на слушателя, позволит решить соответствующие коммуникативные задачи политического дискурса. Тем не менее, существует ряд факторов, выявляемых на фоностилистическом уровне и определяющих характер этого воздействия.

Аудитория - не пассивный объект воздействий политического оратора, а равноправный участник коммуникативного процесса. Оратор, заинтересованный в оптимальном общении со слушателями, должен обладать четкой психологической ориентацией собственного поведения в аудитории и вместе с тем активно влиять на мотивацию коммуникативного поведения своих слушателей. В решении этих непростых задач надежной опорой могут выступать рекомендации психологической науки (Леонтьев 1997, 1981, Гримак 1991, Граудина,

Миськевич 1989, Бадмаев, Малышев 2002, Павлова 1988, Ковалев 2005).

В первую очередь, это внутренний фактор, который выявляется по особенностям речи политика. Внутренние факторы в большинстве своем негативно сказываются на функциональности дискурса. К таким факторам следует отнести: употребление слов-паразитов в речи («так», «да», «значит», «ну», «вот»), эмоциональные излишества (нагромождение восклицаний, междометий «ух», «эх», «ох»), природная картавость, различные сопровождающие речь звуки (причмокивания, цыканья, фырканья). Ведущие имиджмейкеры и политтехнологи разрабатывают целые системы, направленные на минимизацию дефектов речевой деятельности политиков. Как уже указывалось в предыдущей главе, перцептивный аспект взаимодействия между субъектом и объектом речи выражен намного сильнее всех других аспектов, в том числе тех, которые затрагивают содержательную сторону дискурса.

Речь, сопровождаемая проявлением нежелательных, внутренне обусловленных факторов, не может быть убедительной. Аудитория, прежде всего, обращает внимание на недостатки и анализирует их глубже, чем содержание речи. Поэтому политики, речь которых страдает от выше указанных дефектов, обычно не имеют успеха, несмотря на содержательность их дискурсов.

Внешние факторы, в отличие от внутренних, регулируются самим политиком. Так, политик способен следить за тембром речи, за тоном, за скоростью речевого потока. Кроме того, политик может выбирать пути семантической акцентуации, фонетические и лексико-грамматические средства, способствующие решению коммуникативных задач. Излишняя эмоциональность речи политика не представляет никакой пользы: если политик сопровождает речь жестикуляцией, не к месту применяет элементы мимики, то такая речь не оказывается эффективной.

Фоностилистические особенности речи политиков выявляются при глубоком анализе фоноотрывков или семантических блоков; отдельные фразы или интонационные группы при анализе политического дискурса обычно не рассматриваются. Учитывая повышенный эмоциональный компонент политической речи, следует определить основную стилеразличительную особенность

политического дискурса - продуктивную экспрессию. «Если речь политика суха, монотонна, неэмоциональна, - пишет Е.Е. Чижевская, - то такая речь не выполняет важнейшие функции, характерные для политического дискурса, однако задача политика - контролировать эмотивный элемент речи, не допускать излишних интонационных переходов, внимательно следить за ударением, паузами, тембром голоса, тоном, скоростью речи» [2, с. 56].

Речевое воздействия – это воздействие на человека при помощи речи и сопровождающих речь невербальных средств для достижения поставленной цели говорящего. Способы и приемы такого воздействия изучает новая наука – наука о речевом воздействии, об эффективном общении.

Наука о речевом воздействии – интегральная наука, объединяющая целый комплекс знаний смежных наук: традиционной лингвистики, психолингвистики, коммуникативной лингвистики, риторики, психологии, теории массовой коммуникации, рекламы, социологии, связей с общественностью, этнографии, конфликтологии и т.д.

Риторика – наука об эффективной публичной речи и об искусстве публичного выступления. Риторика призвана научить нас, как при помощи речи эффективно воздействовать на аудиторию. Публичное выступления – это официальное выступление оратора (в основном монолог) перед непосредственно присутствующей в зале достаточно большой организованной аудиторией. Официальное выступления означает, что выступление было заранее объявлено, оратор представлен аудитории или известен ей из объявления, заранее известны тема, сведения о выступающем: кто он по профессии, какую занимает должность, откуда и т.д.

Риторическое направление представлено исследованиями, в которых просодия устно-речевого дискурса изучается с привлечением идей и принципов теории риторики (М.В. Давыдов, Е.Л. Фрейдина). Именно в классической риторике были сделаны первые наблюдения, касающиеся просодической реализации целого текста, и разработаны принципы эффективного использования просодических средств для обеспечения воздействия публичной речи на слушателей. В настоящее время эти идеи получили

Различаются два основных способа речевого воздействия: вербальный (при помощи слов) и невербальный. При вербальном (от лат. *Verbum* – слово) воздействие важно, в какой речевой форме вы выражаете свою мысль, «в каких словах», в какой последовательности приводите те или иные факторы, как громко, с какой интонацией, что, когда и кому говорите.

И.А. Стернин различает несколько факторов речевого воздействия, влияющих на эффективность общения. Основными факторами речевого воздействия являются: внешность говорящего, соблюдение коммуникативной нормы, установление контакта с собеседником, взгляд, физическое поведение во время речи (движение, жесты, позы), голос, стиль общения (дружелюбное, искренность, эмоциональность, не монотонность, воодушевление), организация пространства общения, содержание речи, языковое оформление, объем сообщения, расположение фактов и аргументов, идей, продолжительность, адресат (включая количество участников), коммуникативный жанр (учет правил эффективности определенного жанра речи – митинговое выступление, развлекательное выступление, критика, замечание, приказ, просьба и т.д.).

Искусство речевого воздействия заключается в умении говорящего усилить свою коммуникативную позицию, защитить ее от давления собеседника, а так же в умении ослабить коммуникативную позицию своего собеседника. Коммуникативная позиция – это степень авторитетности отдельного участника общения для собеседников, степень влиятельности его речи в конкретной ситуации общения.

Усиливая свою коммуникативную позицию, используя для этого различные и невербальные средства, приемы речевого воздействия на собеседника – нас лучше слушают, нам больше доверяют, с нами охотнее соглашаются, наши просьбы выполняют.

Усиливают коммуникативную позицию следующие приемы:

- повтор обращения;
- повышенная эмоциональность речи;
- приближение к собеседнику;
- физический контакт с собеседником;
- открытые жесты, обращение к слушателю;
- укрупнение собеседника (когда мы хвалим его, выделяем из других, делаем ему комплименты и т.д.);

- повышения громкости голоса, придающее речи авторитетность и уверенность;

- демонстрация доброжелательности мимикой, жестами;
- привлекательность внешнего вида и т.д.

Защищая свою коммуникативную позицию, мы не позволяем собеседнику оказывать на нас давление, помогаем себе устоять против его аргументации, нажима, можем защититься от навязчивого или просто неприятного собеседника.

Защищать свою позицию предлагает И.А. Стернин таким образом:

- увеличивая дистанцию между нами и собеседником;
- разместившись за препятствием (стол, букетом цветов и т.д.);
- отклоняясь назад при разговоре;
- принимая закрытые позы (например, скрещивая руки на груди, поворачиваясь боком к собеседнику) [3, с. 7].

Голос играет огромную роль в речевом воздействии. Речевой голос как сложное многокомпонентное звуковое явление одним из главных объектов фонетики и риторики.

Эмоциональная экспрессивность речи – это результат слаженной работы всех уровней языковой системы, лексического, синтаксического и просодического. При помощи интонации мы можем выразить различные виды эмоций: удивление, восхищение, радость, грусть, страх, гнев и т.д. интонация – сложная совокупность мелодики, силы голоса, темпа речи, ее тембровой окраски и т.п. - неотъемлемый части компонент звучащей речи и мощный инструмент воздействия на слушателя. С помощью интонации мы передаем друг другу больше информации, чем с помощью слов. К.Б. Бархин отмечает, что «в человеческом голосе больше интонации, чем имеется знаки препинания интонация – своего рода мост между говорящим и слушающим обеспечивающий надежное и быстрое взаимопонимание коммуникантов» [4].

Часто истинный смысл высказывания мы можем понять только благодаря интонации. Человек по одной интонации собеседника способен узнать конкретную эмоцию, даже не понимая слово или не зная его значения. Когда люди разговаривают (выражают эмоции), то произносят слова не изолированно, а объединяют их в группы по

смыслу и интонационно. Такие объединения слов называют синтагмами. Синтагма может состоять из одного слова, быть частью предложения или совпадать с целым предложением.

Так, Л Р Зиндер пишет о том, что «отрицать языковое значение интонации невозможно, так как это противоречит объективному в интонации заключена определенная эмоция, которая всегда. Его точку зрения разделяют Е А Брызгунова, В И Петрянкина, Н Д Светозарова, но с ним не согласны Г В Колшанский, Т М. Николаева, И Г Торсуева.

Вопрос о функциях интонации неоднократно обсуждался в научной литературе. По справедливому замечанию Н Д Светозаровой, «мнений о функциях интонации в речи, их перечней существует не меньше, чем определений самой интонации» Цитируемый автор выделяет следующие функции:

- 1) организации и членения речевого потока;
- 2) парадигматического противопоставления единиц членения (например, передача интонационными средствами значений вопросительности/ повествовательности);
- 3) выражения связи или отношений между единицами членения (паузация, поддержанная мелодикой);
- 4) выражения отношений между элементами интонационной единицы (контраст отрезков высказывания с разной степенью выделенности отдельных элементов);
- 5) выражения эмоциональных значений и оттенков (внутри последней разграничиваются две разные области:
 - а) область эмоциональных значений - сомнение, категоричность, сожаление, вызов, упрек и др.;
 - б) общая эмоциональная окраска высказывания - тоска, тревога, восторг и т.п.).

Интонация является одним из важных средств языковой экспрессивности, так как связана с передачей контекстуально-ситуативного прагматически ориентированного употребления высказываний, их актуальностью / неактуальностью для данных условий общения, с передачей их субъективно-модальных значений и сопутствующих им коннотаций.

Антонимические отношения связывают попарно коммуникативные (речевые) ситуации с позитивной и негативной характеристикой кандидата, а также коммуникативные (неречевые)

ситуации - аплодисменты как знак поддержки, одобрения выступающего и "захлопывание" (принуждение выступающего замолчать посредством хлопков)

Спецификой же интонации естественной речи является то, что все функции интонации выражаются в речевом отрезке одновременно и при помощи одних и тех же физических средств, хотя некоторая закреплённость разных компонентов интонации за разными функциями и имеет место [5, с. 12].

Инаугурационная речь Барак Обамы и Дональда Трампа получила оценку со стороны аналитиков относительно эмоционального воздействия на аудиторию. Инаугурационные речи президентов США в средствах массовой информации определяют как превосходный пример поистине вдохновляющей аудиторию. Исходя из этого, в рамках настоящей статьи представляется весьма интересным выявить и проанализировать используемые в речи Д. Трампа, Б. Обамы и Х. Клинтон стилистические приемы и их влияние на восприятие слушателей.

В предыдущих исследованиях, посвященных изучению языкового портрета всех президентов Америки, уже отмечалось, что в его речах активно вербализуются традиционные американские ценности, такие как свобода, любовь к родине и идея сильного национального государства.

В своих инаугурационных речах президенты также делают акцент на этих понятиях, помимо этого концентрируя внимание на первостепенности внутренних проблем Америки, объединении нации в единое целое, активном участии народа в управлении страной и защищенности государства. Именно вербализация ключевых ценностей вызывает особенно сильную эмоциональную реакцию со стороны слушателей: «the country we love and about building an America that's hopeful, inclusive and big-hearted. I still believe in America and I always will» (Х.Клинтон).

Репрезентация ключевых моментов происходит на трех языковых уровнях: лексическом, синтаксическом и фонетическом. Так как фонетическая репрезентация заключается единственно в изменении интонации и громкости голоса, было принято решение не рассматривать этот уровень подробно.

В приведенных высказываниях президента Д.Трампа патриотизм подчеркивается последовательным, анафорическим и эпифорическим повторами лексических единиц “America” и “American”.

Синтаксический параллелизм подчеркивает серьезность перечисляемых проблем и создает особый эмоциональный эффект: “We are protected and we will always be protected. We will be protected by the great men and women of our military and law enforcement. And most importantly, we will be protected by God.” Многочисленные повторы и параллельные конструкции создают особый ритм речи, а также придают ей целостность и высокую эмоциональность

Лексические стилистические средства употребляются Трампом в меньшем количестве, чем синтаксические. Они используются как для вербализации ключевых ценностей, так и для придания языку дополнительной яркости и выразительности.

Идея защищенности страны подчеркивается путем повтора лексической единицы “protected ”: “We are protected and we will always be protected. We will be protected by the great men and women of our military and law enforcement. And most importantly, we will be protected by God.”

В речи Б.Обамы подобным образом репрезентируется образ сильного национального государства. «And in so many ways, the history of Rutgers mirrors the evolution of America – the course by which we became bigger, stronger, and richer and more dynamic, and a more inclusive nation”

Контрасты – сильный приём, который используют хорошие спикеры. Они помогают держать внимание аудитории на протяжении выступления. Хронологические контрасты – противопоставление прошлого и настоящего, настоящего и будущего – помогают создать разность между тем, что есть, и что может быть, дать слушателю чувство лучшего мира. Эмоциональные контрасты, когда серьезные факты чередуются с шуткой, помогают держать внимание аудитории, расслабляют и помогают наладить контакт с аудиторией. «It's the answer spoken by young and old, rich and poor, Democrat and Republican, black, white, Hispanic, Asian, Native American, gay, straight, disabled and not disabled. Americans who sent a message to the world that we have

never been just a collection of individuals or a collection of red states and blue states. We are, and always will be, the United States of America».

Обама в речи использовал много контрастов. Так, в начале речи видим два контраста – «разнообразии США» и «единство США»: “There were moments when, immediately after World War II, for example, or the end of the Cold War, when the world bent more easily to our will. But those are sporadic, those moments, those episodes. In fact, by almost every measure, America is better, and the world is better, than it was 50 years ago, or 30 years ago, or even eight years ago» (Б.Обама).

При репрезентации понятий свободы и патриотизма используются эпитеты: «This was one of the tasks we set forth at the beginning of this campaign – to continue the long march of those who came before us, a march for a more just, more equal, more free, more caring and more prosperous America»

Лексические единицы «responsibility», «security», «prosperity» используется «... as President, ... as citizens» содержащего имплицитно выраженную информацию о безопасности страны и американского народа на первом месте. «Building walls won't change that. Look, as President, my first responsibility is always the security and prosperity of the United States. And as citizens, we all rightly put our country first»

Особенно сильную положительную эмоциональную реакцию аудитории вызывает речевая репрезентация патриотизма в речи Х. Клинтона:

– «millions of people from every corner of our country to say with one voice that we believe that the American dream is big enough for everyone -- for people of all races and religions, for men and women, for immigrants, for LGBT people, and people with disabilities. For everyone» (APPLAUSE).

– «So now, our responsibility as citizens is to keep doing our part to build that better, stronger, fairer America we seek. And I know you will».

Эпитеты употребляются для характеристики населения Соединенных Штатов и для выражения благодарности: «we thank you for your graceful, determined leadership that has meant so much to so many Americans and people across the world».

Говоря о вовлеченности американских граждан в управление страной, в качестве противопоставления озвучивает существовавшие ранее проблемы.

– «...making our economy work for everyone not just those at the top, protecting our country and protecting our planet and breaking down all the barriers that hold any American back from achieving their dreams» (Х. Клинтон).

Методы исследования позволят установить, является ли он просто «человеком, произносящим речь, выступающим публично» (оратором по должности), либо «человеком, умеющим хорошо говорить публично, обладающим даром красноречия, владеющим мастерством слова» (оратором по призванию).

Список литературы

[1] Е. Нурахметов: / Проблемы супraseгментной фоностилистики (на материале французского языка) диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук: 10.02.05.-М.: -1997, -234с.

[2] Е.Л. Фрейдина, Н.А. Ковпак, Ю.П. Королева, Т.М. Пчелина, М.Ю. Сейранян, О.Н. Смирнова/ Просодия публичной речи: Монография/ под общ. ред. Е.Л. Фрейдиной.- М.: Прометей, 2013. - 224с.

[3] И.А. Стернин: Практическая риторика: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений /Иосиф Абрамович Стернин. -2-е изд., испр. И доп. –М.: Издательский центр «Академия», 2005.-272с.

[4] Д.Г. Коврижкина: Связь интонации с выражением эмоции (на примере эмоции удивления) Вестник ЛГУ им. А.С. Пушкина-2014. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/svyaz-intonatsii-s-vyrazheniem-emotsii/>

[5] Ю.В. Ковалев: Прагматическая функция интонации в публичной политической речи/ автореферат диссертации на соискание ученой степени д.ф.н. М.-2008, 46с.

© А.Ж. Курманова, 2019